



JUSTITSMINISTERIET

Folketinget
Retsudvalget
Christiansborg
1240 København K
DK Danmark

Dato: 29. august 2019
Kontor: Koncernstyringskontoret
Sagsbeh: Louise Krabdrup Fil-
holm
Sagsnr.: 2019-0030-2359
Dok.: 1184806

Hermed sendes besvarelse af spørgsmål nr. 104 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 2. august 2019. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Karina Lorentzen Dehnhardt (SF).

Nick Hækkerup

/

Morten Eidner

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

T +45 7226 8400
F +45 3393 3510

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Spørgsmål nr. 104 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:

”Vil ministeren angive, hvor ofte EasyTranslate har opgivet at stille med en tolk, og hvornår ministeren forventer, at problemerne med EasyTranslate er bragt i orden?”

Svar:

Kvalificeret tolkning er en forudsætning for retssikkerheden i sager med ikke-dansktalende borgere. Og det er en forudsætning for tilliden til, at myndighederne på rets- og udlændingeområdet kan løse deres opgaver forsvarligt.

Derfor ser jeg med meget stor alvor på problemerne med tolkning på rets- og udlændingeområdet. Vi står i en utilfredsstillende situation.

Rigspolitiet er, som kontraktstyrer på vegne af de af tolkeaftalen omfattede myndigheder, i gang med et grundigt tilsyn med den nuværende leverandør af tolkeydelser.

På baggrund af bl.a. tilsynet vil det skulle overvejes, hvordan der kan sikres et tilfredsstillende niveau for tolkning på rets- og udlændingeområdet. Det vil i den forbindelse være vigtigt at se på det fulde spektrum af handlemuligheder og ikke på forhånd udelukke nogen mulige veje.

De overvejelser vil jeg inddrage Folketingets partier i.

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Rigspolitiet, der har oplyst følgende:

”Rigspolitiet kan oplyse, at den samlede leverancegrad for alle myndigheder i perioden fra uge 23 til uge 33 har været mellem 95,0 og 96,8 procent. Den samlede leverancegrad rummer variationer inden for de enkelte myndigheder.

EasyTranslate er kontraktligt forpligtiget til at levere tolke til 98 procent af de opgaver, som myndighederne på Justitsministeriets og Udlændinge- og Integrationsministeriets område bestiller. Rigspolitiets rammeaftale med EasyTranslate indeholder bestemmelser om bod ved EasyTranslates manglende overholdelse af leverancegraden.

Det er Rigspolitiets vurdering, at en leverancegrad på 98 procent i videst muligt omfang dels adresserer tolkebrugernes be-

hov for tolkeydelser til løsning af myndighedsopgaver, dels tager højde for, at der er sprog, hvor der kun er meget få tolke til rådighed.

Rigspolitiet kan endvidere oplyse, at Rigspolitiet i løbet af august måned gennemfører et tilsyn med de tolkeydelser, som EasyTranslate leverer. Her vil der blandt andet være fokus på EasyTranslates håndtering af de klager, som tolkebrugerne indberetter til EasyTranslate, og EasyTranslates evne til at levere de bestilte tolke.”